



MERROW

COMPAÑÍA DE LA MÁQUINA DE COSTURA

REINVENCIÓN DE LA INDUSTRIA DE TEXTIL AMERICANA

LA COSTURA EMPALMADA

11 Patterson Brook Road
W. Wareham, MA 02576

t: 508 295 8899
f: 508 295 8897
e: info@merrow.com
www.merrow.com



La Máquina de Costura de empalme Merrow

¿Por qué Merrow?

La Merrow Sewing Machine Company es un líder mundial en el diseño, la fabricación y la mercadotecnia de máquinas de coser industriales de calidad y de alto rendimiento. Establecida en 1838, la marca Merrow es una de las más reconocibles en la industria de la costura industrial.

Por qué la hacemos:

El valor de la Costura de Empalme Merrow es evidente para los que procesan las telas, que la usan para facilitar operaciones y ahorrar costos en materiales y trabajo. El propósito de este libro es definir la Costura de Empalme e ilustrarla, y describir las ventajas que ofrece para el acabado de muchas telas: telas de lana y de estambre de todos los pesos, algodones, sedas y rayones. La Costura de Empalme Merrow es apropiada para materiales de todos los pesos, desde la seda más ligera hasta la lana más pesada, y más allá. Incluso se ha usado en materiales tan diversos como cuero, hule, kevlar, lona y papel.

Qué hace:

En el procesamiento de telas, a menudo es beneficioso unir uno o más "cortes" o piezas de borde a borde. La costura por encima del borde, o "Costura de Empalme" se ha adaptado a este trabajo, porque fija piezas de un borde a otro, de modo que pueden permanecer planas durante el procesamiento. Las ilustraciones que siguen muestran cada lado de las costuras como se producen mediante las Máquinas de Coser Merrow.

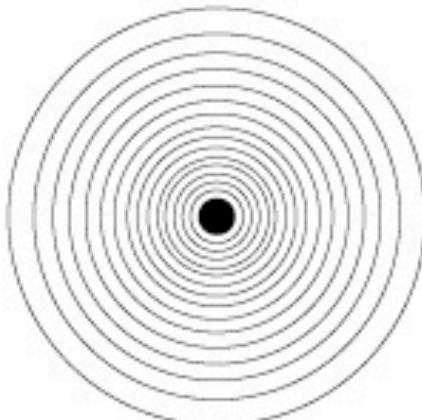
Cómo funciona:

Para hacer la costura de empalme Merrow, los bordes de dos telas se colocan frente a frente y se introducen a la Máquina de Coser Merrow. La Máquina de Coser Merrow hace una costura conforme corta el material superfluo, de modo que la tela se puede abrir y queda plana para el procesamiento subsiguiente. Los bordes del material quedan confinados dentro de la costura a fin de reducir el volumen, lo que produce una costura plana de empalme apropiada para muchos tipos de procesamientos.

Se estima que las Máquinas de Coser Merrow representan 94% de las máquinas de Costura de Empalme en todo el mundo.

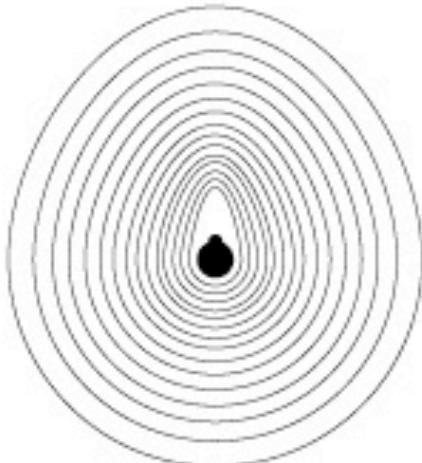


MERROW



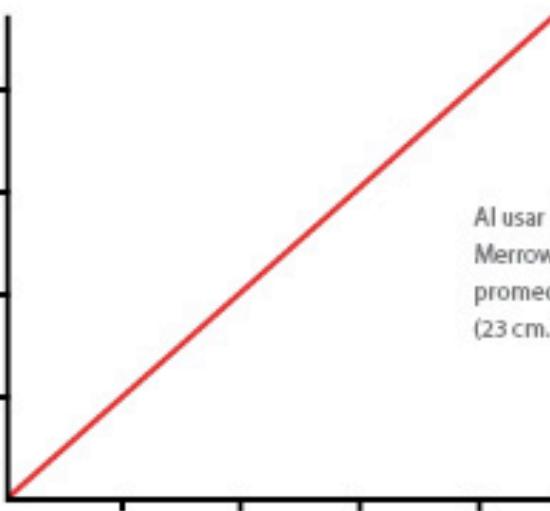
Con la Costura de Empalme Merrow, la tela permanece plana independientemente de lo grande que se haga el rollo.

Competencia



Otras costuras de empalme producen un borde elevado, que genera un efecto de "bola de nieve" cuando la tela se enrolla.

Yardas de tela ahorradas

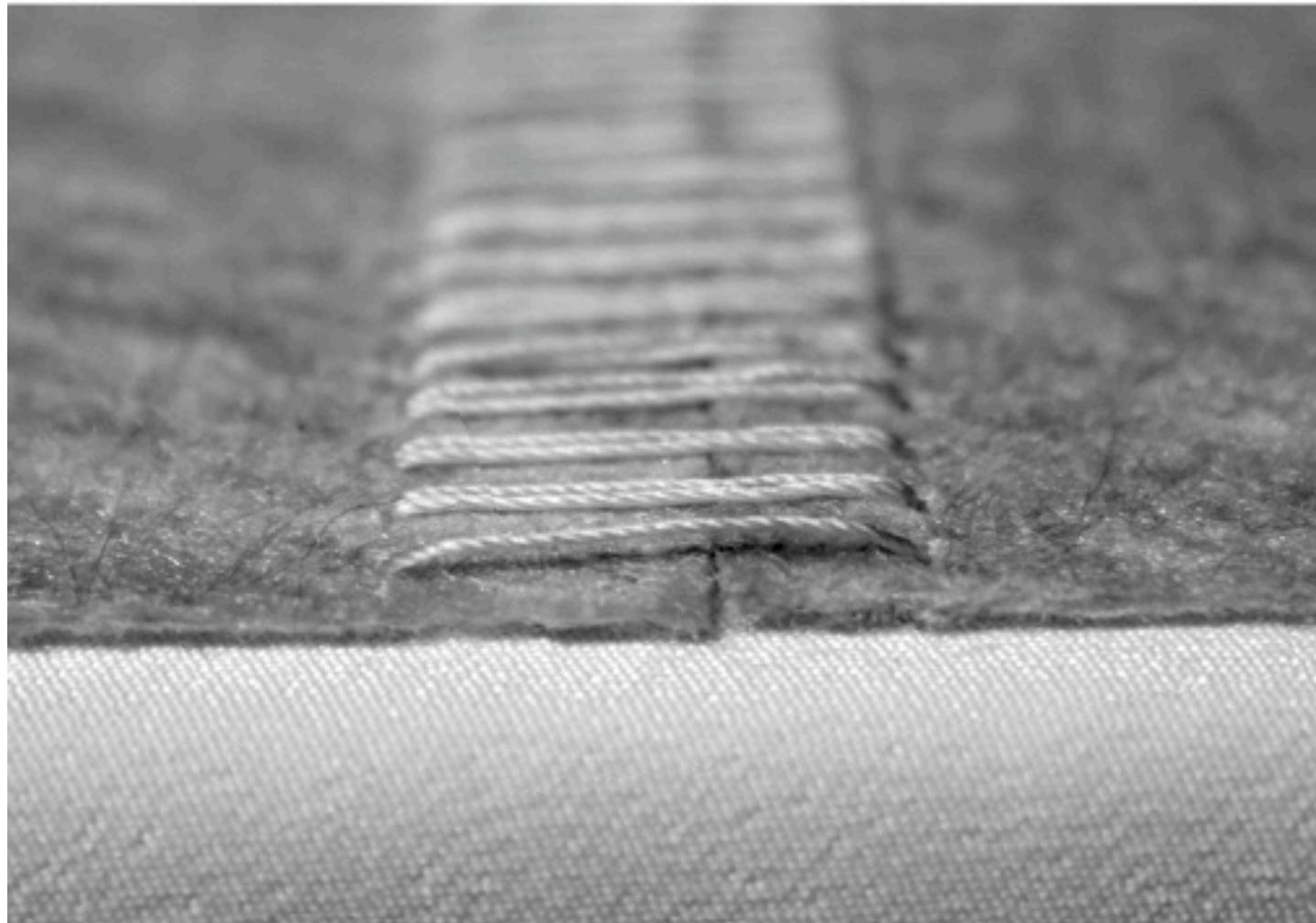


Al usar la costura de empalme Merrow se logra un ahorro promedio de un cuarto de yarda (23 cm.)

Número de costuras

Ahorre dinero y material

Las Máquinas de Coser Merrow se usan en más de 79 países, y pueden coser telas de cualquier peso, lo que ahorra dinero para instalaciones de acabado textil en todo el mundo.



Este tipo de costura para procesamiento tiene muchas propiedades beneficiosas, entre ellas:

1. La costura apenas es más gruesa que la tela en sí.
2. Debido a la dirección de la puntada, la costura resiste al encogimiento.
3. La costura es elástica y no se romperá si se estira hacia los lados.
4. Las costuras se secan en el mismo tiempo de secado que la tela.
5. Las costuras se pueden hacer de varias anchuras, adecuadas para casi todas las telas y casi todos los tipos de procesamiento.
6. La costura de un hilo se puede deshacer después del procesamiento.
7. La anchura de la costura es comparativamente pequeña, de modo que se desperdicia poco material.

Merrow ha desarrollado un proceso mecánico singular para unir tela con eficiencia

1. La aguja pasa a través tanto de la tela como de la placa de la aguja en un movimiento descendente



2. Conforme la aguja retrocede a través de la tela, el portaguía inferior sujeta el hilo



3. El portaguía superior vuelve a colocar el hilo encima de la placa de la aguja; en posición para completar la puntada.



4. Conforme el portaguía superior coloca el hilo, la aguja empuja hacia abajo a través de la tela para completar la puntada



5. Todos los pasos precedentes se repiten a alta velocidad para crear una costura fuerte y eficaz de borde aborde.



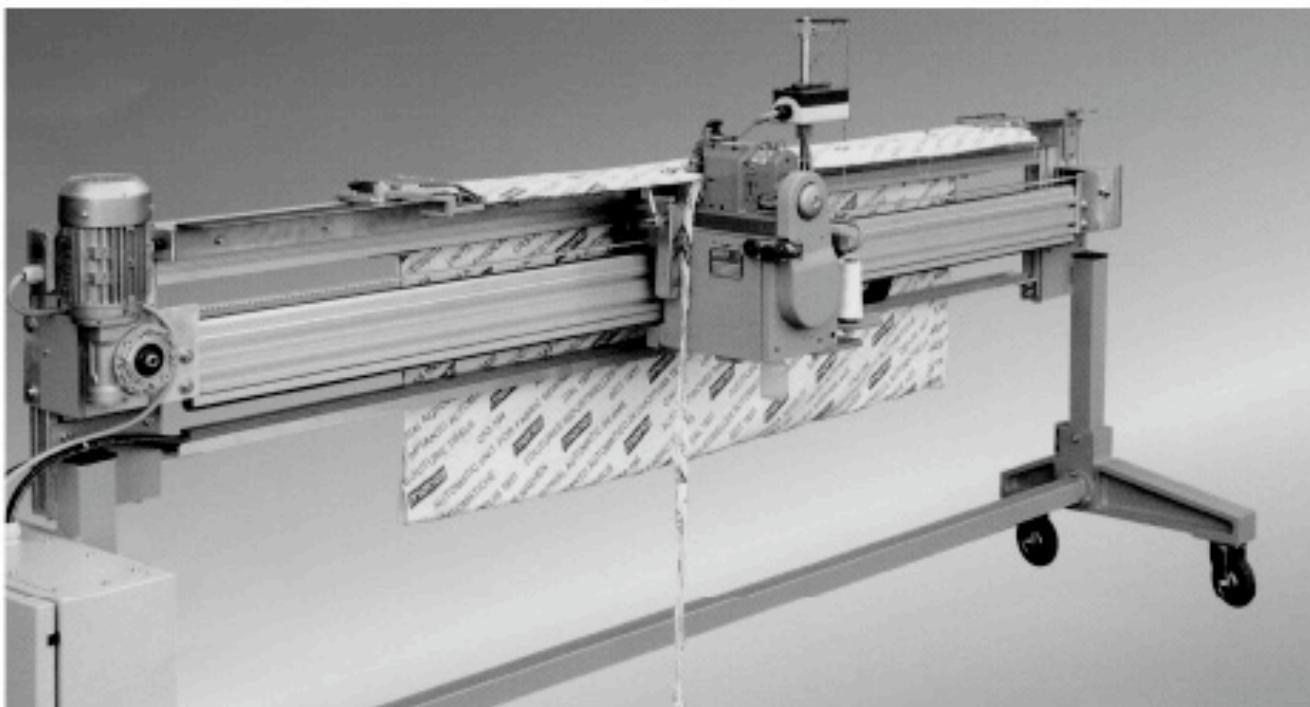
Aplicaciones de flujo de trabajo

Flujo de trabajo mejorado

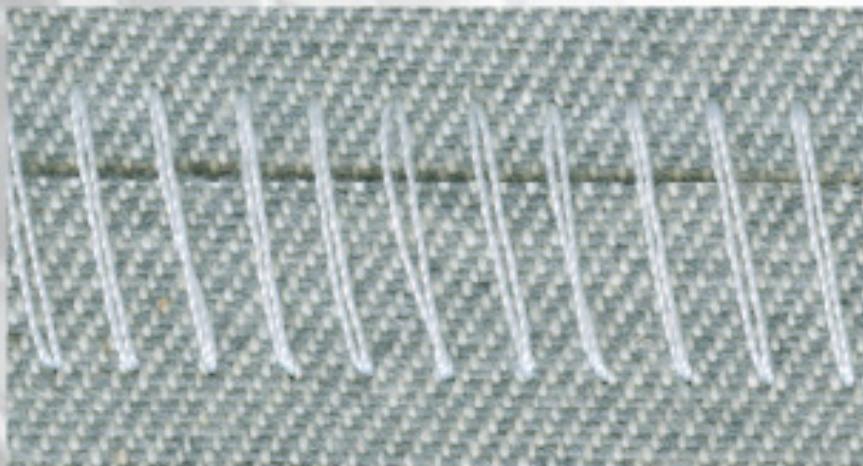


Todas las Máquinas Merrow de Costura de Empalme se pueden configurar para montarlas en carriles, mesas o pedestales flotantes, o para que queden fijas.

Flujo de trabajo completamente automatizado

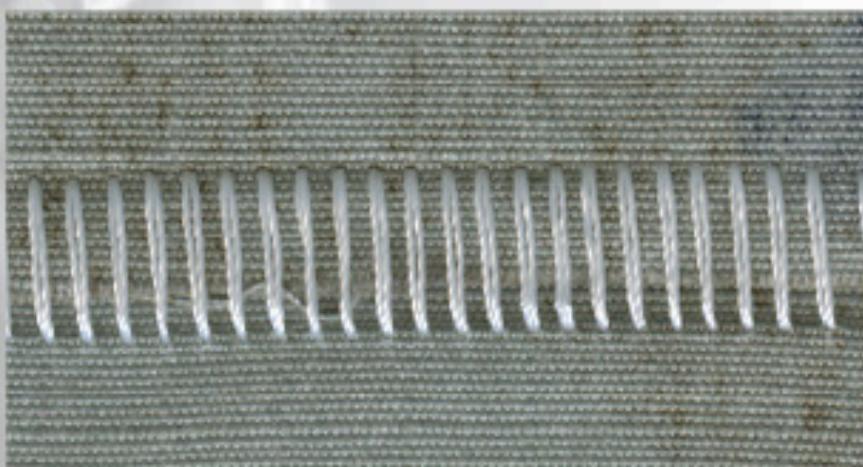


Elección de su puntada



La Costura de Empalme Ancha

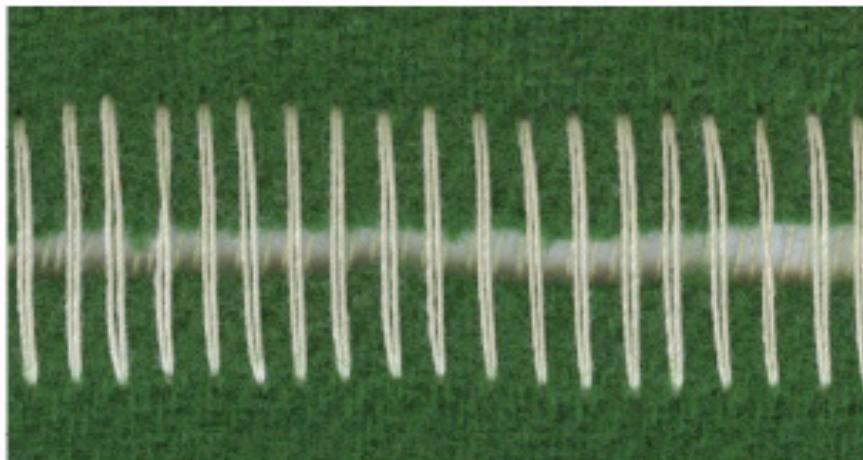
La Costura de Empalme Ancha es versátil, idónea para las telas de peso medio que quizás necesiten algo de refuerzo adicional. Esta costura es apropiada para materiales que se cubrirán. La puntada se puede deshacer después del procesamiento.



La Costura de Empalme Angosta

La Costura de Empalme Angosta es útil para tejidos fuertes y otras telas que no se deshilacharán fácilmente. El pie angosto en estas máquinas es útil para telas que se enrollan en los bordes. La costura de empalme angosta es nuestra costura de aspecto más refinado, para una costura que formará parte de su producto final. Esta costura es apropiada para materiales que se cubrirán.

Merrow ofrece diversas Costuras de Empalme para satisfacer cada necesidad. Los factores que es importante tomar en cuenta al elegir su puntada son el tipo y el peso de la tela, las necesidades de procesamiento, y si la costura formará parte del producto terminado o se usará en el procesamiento.



La Costura de Brecha

La Costura de Brecha es buena especialmente para uso con detectores de costura automáticos, o si las costuras se van a deshacer después del procesamiento. Esta costura es inapropiada para materiales que se cubrirán.



La Costura Enrollada

La Costura Enrollada es útil para telas de trama abierta o con recuento bajo de hilos, que requieren refuerzo adicional. Al contrario de nuestras otras costuras, la costura enrollada no permanecerá plana.



Característica adicional: el Multiplicador de Puntada

Para cualquier procesamiento que comprenda presión pesada, como estiramiento en bastidor o impresión, la característica multiplicadora de puntada proporciona fuerza adicional en los orillos de la tela para evitar que se deshilache y que se formen arrugas.

Su Tipo de Tela



Acabado de la Seda/ Acabado del Rayón

La Costura de Empalme Merrow es útil en el procesamiento de sedas durante la fase de acabado. Lo plano de la costura ayuda en los procesos de lavado y secado subsiguientes. La costura se secará en el mismo tiempo y en las mismas condiciones que el resto de las telas. Las ventajas en la impresión y el esquilado de sedas son similares a las descritas en la sección sobre algodón. Estas ventajas también se aplican al procesamiento de terciopelos de seda y otras telas velludas.

Las cualidades de secado uniforme y la elasticidad de la Costura de Empalme Merrow son valiosas en particular en el procesamiento de telas de rayón en operaciones de secado y estiramiento en bastidor. La Costura de Empalme se usa para los procesos de impresión y compresión, con ventajas similares a las descritas para algodones y sedas.

Telas de Lana y de Estambre

La Costura de Empalme Merrow es útil en muchas aplicaciones para el procesamiento de lanas y estambres. La costura permite que los procesos como coloración, restregado, secado, esquilado y planchado se hagan ininterrumpidos al unir rollos de tela con una costura delgada e imperceptible. El producto final es uniforme, sin sombreado ni arrugas en las costuras.

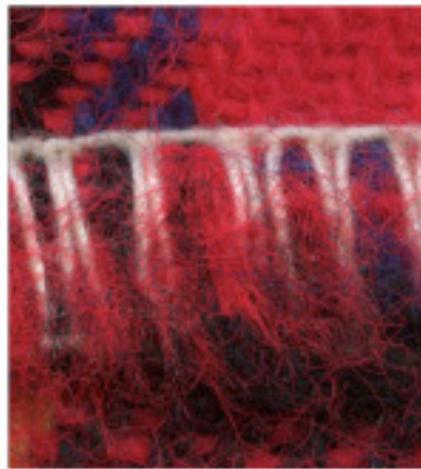
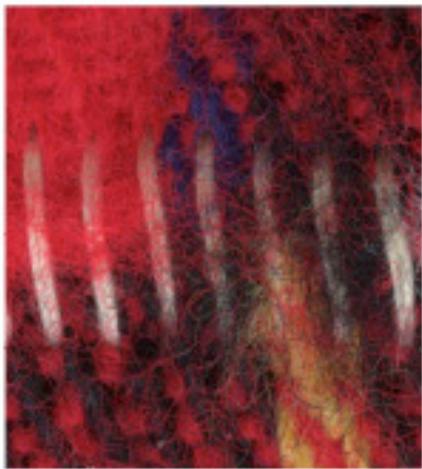
Las Máquinas Merrow de Costura de Empalme cosen telas de todos los pesos

Acabado del Algodón

El uso de la Costura de Empalme Merrow en el procesamiento de telas de algodón elimina el daño de las telas debido a formación de arrugas, formación de sombras en las telas por costuras de secado lento y "marcado" de las telas, lo que suele ocurrir cuando se procesan costuras voluminosas a través de máquinas impresoras o compresoras. La Costura de Empalme es de valor en los procesos como blanqueamiento, impresión, esquilado, formación o quemadura de la lanilla en las telas.

Fibras Sintéticas / Especialties

Durante más de un siglo, Merrow ha estado desarrollando máquinas de Costura de Empalme para todos los tipos de telas. Sin embargo, se han creado nuevas telas, y Merrow se ha adaptado a la demanda de máquinas más versátiles, con capacidad para coser casi todos los tipos de telas disponibles en el mercado. Recientemente, Merrow ha desarrollado máquinas capaces de coser material en extremo pesado y cubierto, como cuero, pelaje, tela de bolsas de aire y kevlar ballstico.



Puntada: Enrollada

Frecuencia: 9 spi

Anchura: 3/8"

Número de puntadas: 500028



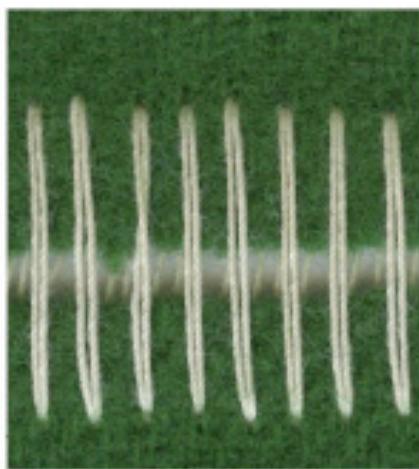
Puntada: Enrollada

Frecuencia: 7 spi

Anchura: 5/16"

Número de puntadas: 500013

Telas de Lana y de Estambre

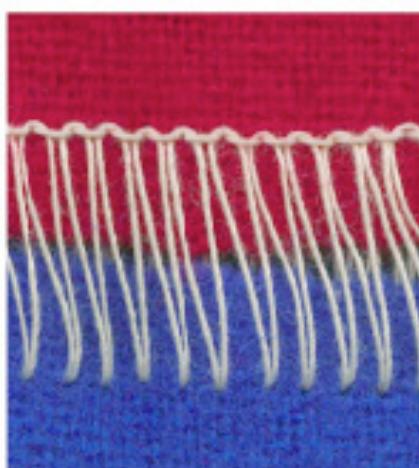


Puntada: Brecha

Frecuencia: 9 spi

Anchura: 11/16"

Número de puntadas: 500025

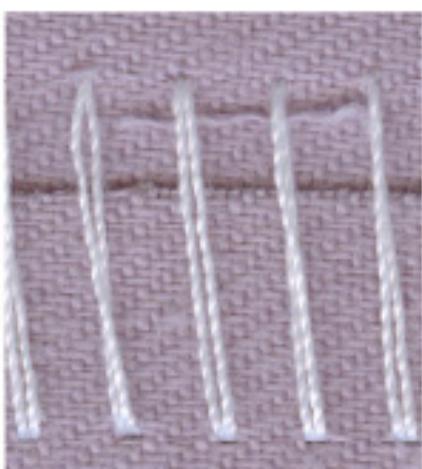


Puntada: Brecha

Frecuencia: 11 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500038



Puntada: Ancha

Frecuencia: 7 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500012

Acabado del Algodón



Puntada: Enrollada

Frecuencia: 11 spi

Anchura: 5/16"

Número de puntadas: 500031

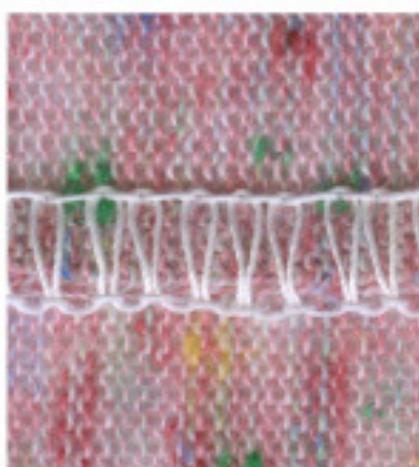


Puntada: Enrollada

Frecuencia: 5 spi

Anchura: 1/4"

Número de puntadas: 500029

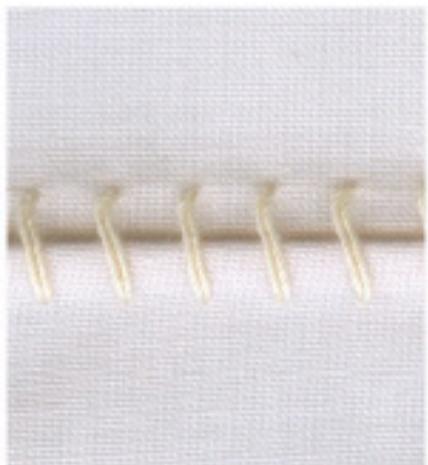


Puntada: Enrollada

Frecuencia: 12 spi

Anchura: 1/4"

Número de puntadas: 500023



Puntada: Enrollada

Frecuencia: 6 spi

Anchura: 5/16"

Número de puntadas: 500017

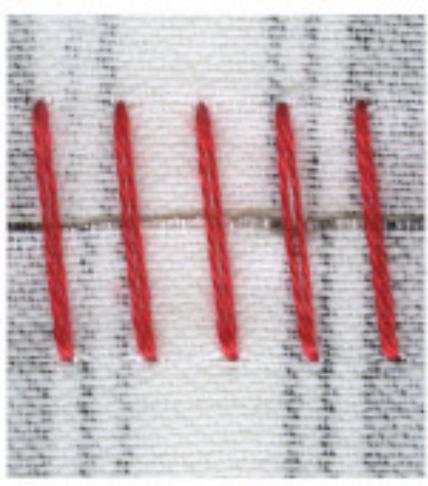


Puntada: Ancha

Frecuencia: 9 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500055



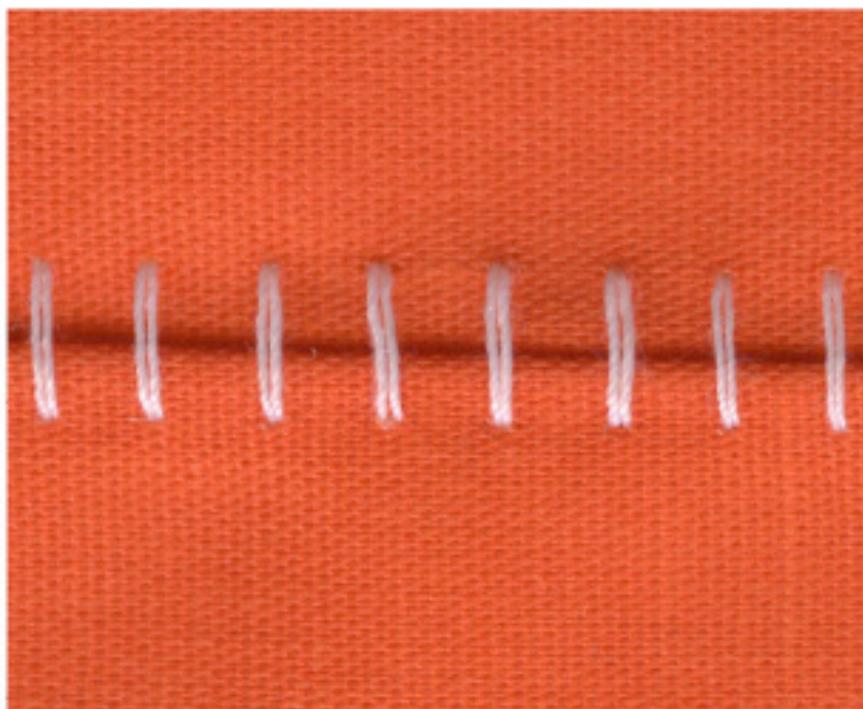
Puntada: Ancha

Frecuencia: 6 spi

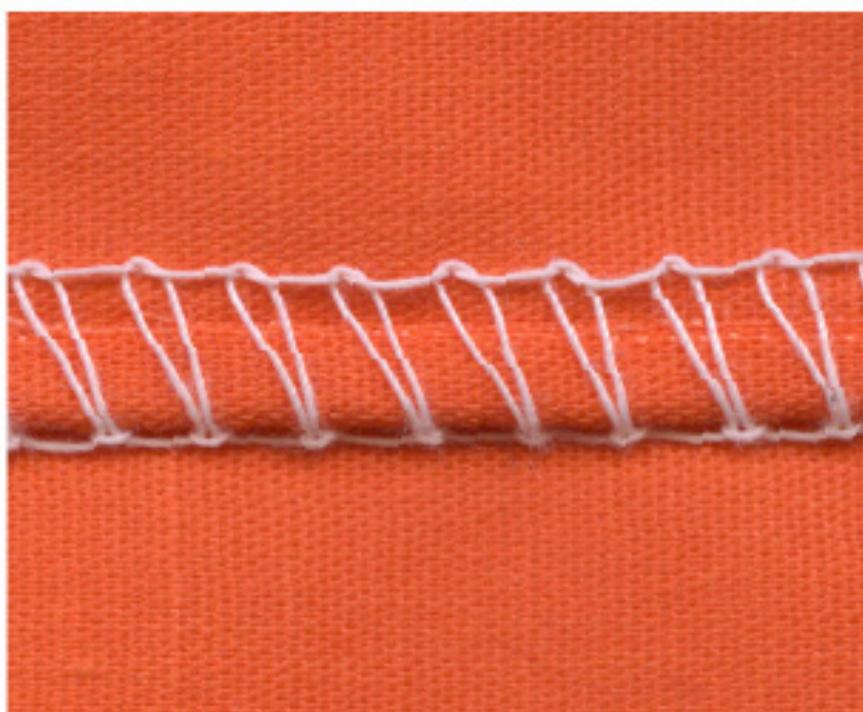
Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500018

Acabado de la Seda/ Rayón



Arriba



Abajo

Puntada: Enrollada

Frecuencia: 6 spi

Anchura: 5/16"

Número de puntadas: 500005

Fibras Sintéticas / Especialies



Arriba



Abajo

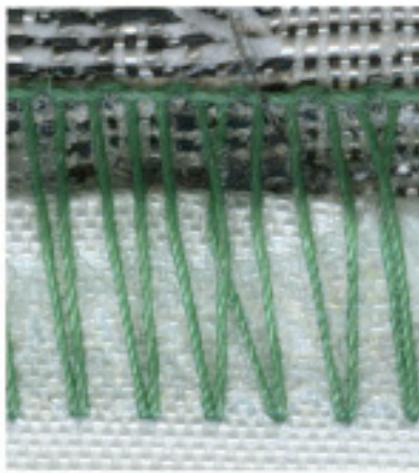
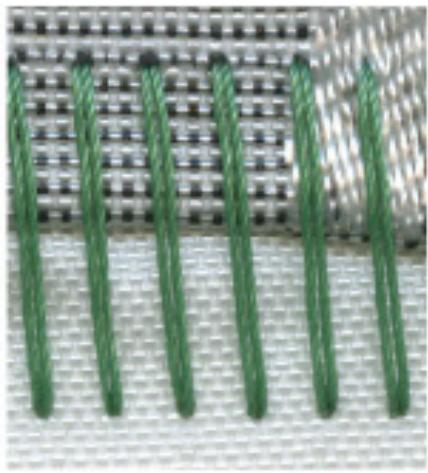
Tela: Poliéster

Puntada: Angosta

Frecuencia: 11 spi

Anchura: 3/8"

Número de puntadas: 500048



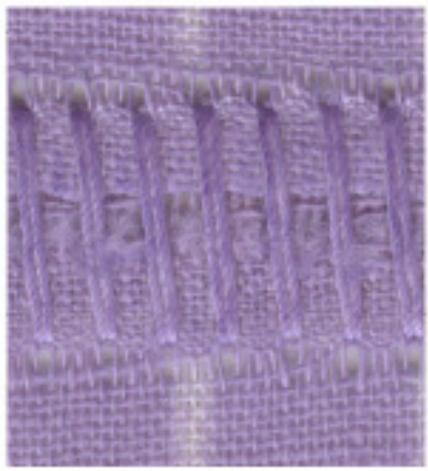
Tela: Bolsa de Aire

Puntada: Ancha

Frecuencia: 9 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500042



Tela: Lana

Puntada: Angosta

Frecuencia: 11 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500016



Tela: Pelaje

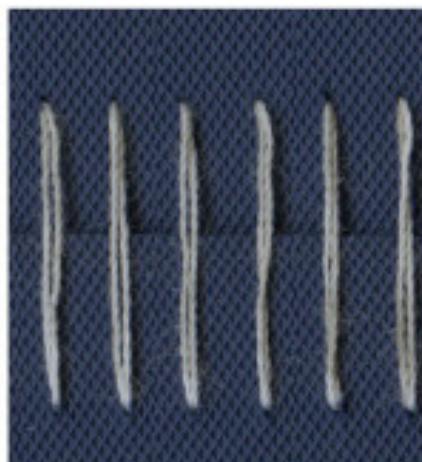
Puntada: Enrollada

Frecuencia: 9 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500030

Fibras Sintéticas / Especialies



Tela: Vinilo

Puntada: Ancha

Frecuencia: 9 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500044



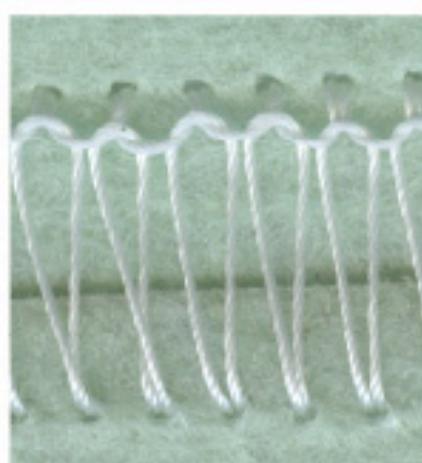
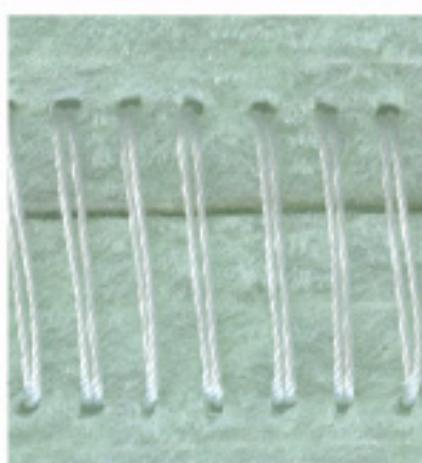
Tela: PVC

Puntada: Ancha

Frecuencia: 6 spi

Anchura: 1/2"

Número de puntadas: 500050



Tela: Polypropylene

Puntada: Ancha

Frecuencia: 8 spi

Anchura: 5/8"

Número de puntadas: 500052

Máquinas Recomendadas

70-D3B-2

La 70-D3B-2 es la máquina de coser de Costura de Empalme estándar en la industria. Hace una puntada de un solo hilo diseñada específicamente para permanecer plana, lo que permite la alimentación ininterrumpida en el procesamiento textil. El diseño de ingeniería de la máquina hace que no se omitan puntadas, y que tenga un desempeño en un ambiente industrial durante hasta 60 años sin necesidad de servicio importante. Al igual que con todas las Máquinas Merrow, la 70-D3B-2 está fabricada a mano, y antes de que se ponga a la venta se inspecciona para buscar cualquier imperfección por medio de un riguroso proceso de control de calidad. A menudo Merrow enviará este modelo con la muestra de tela del cliente "cosida" incluida en la caja. Todas las Máquinas Merrow están disponibles con enchapado químico de níquel para que funcionen en ambientes mojados y cáusticos. Velocidad: 2250 puntadas por minuto (stitches per minute [SPM]), anchura de la puntada: 1,6 cm. a entre 17,8 y 33 puntadas por centímetro.



Debido a los singulares procesos que las compañías emplean, Merrow fabrica más de 20 Máquinas de Costura de Empalme diferentes.

La Costura de Empalme Angosta

70-1D-2 CNP, velocidad: 4000 SPM, anchura de la puntada: a entre .6 - .9 cm. a 10.2 a 30.5 puntadas por centímetro

70-2D-7 CNP, velocidad: 4000 SPM, anchura de la puntada: .6 - .9 cm. a entre 33 a 48.3 puntadas por centímetro

70-ABB-1, velocidad: 3000 SPM, anchura de la puntada: .6 - 1.6 a entre 17.8 a 27.9 puntadas por centímetro

70-ABB-SST, velocidad: 3000 SPM, anchura de la puntada: 1 cm a entre 22.9 a 38.1 stitches per centimeter

M-1, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .6 - 1 cm. a entre 25.4 a 40.6 puntadas por centímetro

M-3D-3, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .8 cm. a entre 17.8 a 33 puntadas por centímetro

MG-1D, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .6 cm. a entre 15.2 a 30.5 puntadas por centímetro

M-1-4E BT, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .6 - 1.4 a entre 17.8 a 33 puntadas por centímetro

M-2D, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .6 cm. a entre 12.7 a 28 puntadas por centímetro

M-2D-7, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .6 - 1.6 cm. a entre 17.8 a 33 puntadas por centímetro

La Costura de Empalme Ancha

70-D3B-2 (models CNP, RAIL, HP), velocidad: 2250 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 17.8 a 33 puntadas por centímetro

70-Y3B-2 CNP, velocidad: 2250 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 17.8 a 38.1 puntadas por centímetro

72-D3B, velocidad: 2250 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 22.9 a 33 puntadas por centímetro

70-ABB-Y, velocidad: 3000 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 20.3 a 38.1 puntadas por centímetro

La Costura de Brecha

70-D3B2 GAP, velocidad: 2250 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 17.8 a 35.6 puntadas por centímetro

La Costura Enrollada

72-D3BR, velocidad: 2250 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 17.8 a 30.5 puntadas por centímetro

70-ABB-4, velocidad: 4000 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 20.3 a 30.5 puntadas por centímetro

70-ADN-1, velocidad: 2500 SPM, anchura de la puntada: 1 cm. a entre 10.2 a 25.4 puntadas por centímetro

MG-2DR-2, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 17.8 a 33 puntadas por centímetro

M-2DR-2, velocidad: 5500 SPM, anchura de la puntada: .64 cm. a entre 12.7 a 2.8 puntadas por centímetro

Característica adicional: el Multiplicador de Puntada

70-Y3B-2 CNP, velocidad: 2250 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 17.8 a 38.1 puntadas por centímetro

70-ABB-Y, velocidad: 3000 SPM, anchura de la puntada: 1.6 cm. a entre 20.3 a 38.1 puntadas por centímetro



MERROW

SEWING MACHINE COMPANY

REINVENTING THE AMERICAN TEXTILE INDUSTRY

THE BUTTED SEAM

11 Patterson Brook Road
W. Wareham, MA 02576

t: 508 295 8899
f: 508 295 8897
e: info@merrow.com
www.merrow.com